



Warszawa, dnia 5. lutego 2013 r.

MINISTERSTWO OBRONY NARODOWEJ  
DEPARTAMENT ADMINISTRACYJNY

MINISTERSTWO OBRONY NARODOWEJ  
KANCELARIA JAWNA NR 6

Nr. 75610A  
2013-02-05

Uczestnicy postępowania  
o udzielenie zamówienia publicznego

IV

IV

*Dotyczy: wyjaśnień i zmiany treści SIWZ w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na utrzymanie wortalu promocji obronności [www.wojsko-polskie.pl](http://www.wojsko-polskie.pl) wraz z przeniesieniem dotychczasowej jej zawartości do nowego środowiska hostingowego oraz transmisji relacji na żywo do Internetu, nr sprawy: 137/ZP/12.*

Szanowni Państwo,

Departament Administracyjny MON jako Zamawiający w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 ze zm.) przekazuje poniżej treść zapytań do specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zwanej dalej SIWZ, wraz z odpowiedziami oraz zmianą treści SIWZ:

**Pytanie nr 1**

Odnosnie zał. nr 5 do SIWZ – Istotne postanowienia umowy – § 5 ust. 1, tabela kar, pkt. 8:

*W przypadku niewyemitowania transmisji na żywo z przyczyn zależnych od Wykonawcy wysokość kary umownej określono na 5 % 3 miesięcznej należności, o której mowa w § 4 ust. 3, za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia.*

Zamawiający rozróżnił „niewyemitowanie” transmisji na żywo od jej „opóźnienia”. Zdaniem Wykonawcy niewyemitowanie transmisji ma charakter jednorazowy, zatem naliczanie kar za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia jest niewłaściwe. Wykonawca wnosi o wykreślenie słów „za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia” w punkcie 8 tabeli kar.

**Odpowiedź:**

Na stronie 35, Załącznik nr 5 do SIWZ - Istotne postanowienia umowy – w § 5 ust. 1, tabela kar, pkt. 8 zapis o treści:

„5 % 3 miesięcznej należności, o której mowa w § 4 ust. 3, za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia.”

**otrzymuje brzmienie:**

„5 % 3 miesięcznej należności, o której mowa w § 4 ust. 3.”

Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.

**Pytanie nr 2**

Odnosnie zał. nr 5 do SIWZ – Istotne postanowienia umowy – § 5 ust. 1, tabela kar, pkt. 9:

Zamawiający, wymagając przeprowadzania transmisji audio-video z dowolnie wybranego miejsca w Polsce, przerzuca na wykonawcę konieczność zapewnienia łącza internetowego satelitarnego. Łącza internetowe satelitarne są technologią zawodną i wymagającą dużej dozy cierpliwości podczas synchronizacji z satelitą. Na negatywną synchronizację z satelitami mogą mieć wpływ warunki pogodowe, takie jak np. śnieżyce, intensywne opady deszczu, burze, itp.. W przypadku braku możliwości synchronizacji z satelitą nadawanie sygnału może okazać się niemożliwe. Z doświadczenia Wykonawcy wynika, że nadawanie sygnału poprzez np. komórki w miejscach o słabym zasięgu (np. miejsca, w których dostępny jest jedynie sygnał EDGE) nie gwarantuje uzyskania przepustowości przynajmniej 2Mbitów wymaganej do zapewnienia względnie dobrej jakości przekazu sygnału źródłowego. Jeżeli transmisje audio-video miałyby być przeprowadzane spoza terenów dużych miast, gdzie występuje technologia LTE pozwalająca na szybki transfer poprzez sieć komórkową, oraz w sytuacji gdy synchronizacja z satelitą będzie niemożliwa z powodu warunków pogodowych bądź ukształtowanie terenu wykluczy możliwość instalacji stabilnego masztu i komunikację z jednostką centralną, to wykonawca nie może odpowiadać za opóźnienia w transmisji na żywo.

Wykonawca uprzejmie prosi o dopisanie do zdania: *W przypadku opóźnienia Wykonawcy w transmisji relacji (wydarzenia) na żywo w Internecie* słów „z przyczyn zależnych od Wykonawcy”, jak to jest w pkt. 8 tabeli kar. Tym samym Wykonawca prosi o wyłączenie zapłaty kar umownych w przypadku, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie transmisji na żywo przez Wykonawcę będzie spowodowane siłą wyższą, tzw. sytuacją nadzwyczajną.

#### **Odpowiedź:**

**Na stronie 35, Załącznik nr 5 do SIWZ - Istotne postanowienia umowy – w § 5 ust. 1, tabela kar, pkt. 9 zapis o treści:**

*„W przypadku opóźnienia Wykonawcy w transmisji relacji (wydarzenia) na żywo w Internecie”*

#### **otrzymuje brzmienie:**

**„W przypadku opóźnienia Wykonawcy w transmisji relacji (wydarzenia) na żywo w Internecie z przyczyn zależnych od Wykonawcy”**

Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.

#### **Pytanie nr 3**

Odnosnie Rozdziału I SIWZ (II. Transmisja relacji na żywo do Internetu), pkt. 1

Zgodnie z SIWZ Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzenia transmisji na żywo do Internetu z do 5 wydarzeń rocznie (z maks. 3 miejsc w jednym mieście lub maks. 3 miejscowości w tym samym dniu). Mają to być maks. 3 równoległe transmisje na żywo z możliwością miksowania obrazu.

Wykonawca prosi o wyjaśnienie, czy realizacja transmisji na żywo z obchodów Dnia Niepodległości np. w Warszawie, Gdyni i Rzeszowie w jednym dniu zmniejsza pulę „do 5 wydarzeń rocznie” o 1 czy 3 wydarzenia. Jeżeli o 1, to Wykonawca prosi o podanie konkretnej ilości wydarzeń, gdzie

Zamawiający będzie wymagał równoległych transmisji z więcej niż jednego miejsca. Informacja ta jest niezbędna w celu wykonania rzetelnej wyceny zamówienia, bowiem transmisja z użyciem trzech kamer jest nieporównywalnie droższa niż w przypadku użycia jednej kamery.

**Odpowiedź:**

**do Rozdziału I SIWZ część II (Transmisja relacji na żywo do Internetu) ust. 1 dodaje się zapis o treści:**

**Transmisja na żywo jednego wydarzenia (np. z obchodów uroczystości na terenie Polski) w jednym dniu zmniejsza pulę o 1 wydarzenie. Każde wydarzenie będzie wymagało równoległych transmisji z więcej niż jednego miejsca/miejscowości.**

Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.

**Pytanie nr 4**

Zgodnie z SIWZ Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzenia transmisji na żywo do Internetu z do 5 wydarzeń rocznie.

Jak Zamawiający definiuje „rok”? Czy rok to 12 miesięcy liczonych od dnia podpisania umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia, czy też chodzi o rok kalendarzowy?

**Odpowiedź:**

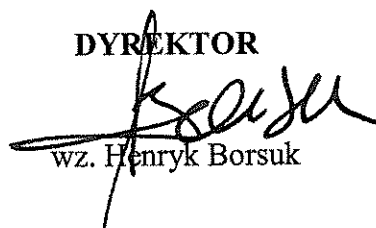
**do Rozdziału I SIWZ część I (utrzymanie wortalu promocji obronności [www.wojsko-polskie.pl](http://www.wojsko-polskie.pl) wraz z przeniesieniem dotychczasowej jego zawartości do nowego środowiska hostingowego) ust. 13, część II (transmisja relacji na żywo do internetu) ust. 1 dodaje się zapis o treści:**

**Zamawiający definiuje „rok” jako 12 miesięcy liczone od dnia podpisania umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia.**

Dotychczasowy termin składania ofert, tj. dnia 19 lutego 2013 r. o godz. 11:00, nie ulega zmianie. Otwarcie ofert odbędzie się w dniu 19 lutego 2013 r. o godz. 12.00.

*Z poważaniem,*

**DYREKTOR**



wz. Henryk Borsuk